

COLUMN LOCK IGNITION SWITCHES – INSTALLATION INSTRUCTIONS

NOTE: This switch may have a slightly different appearance from the original in the vehicle.

When installed properly, it will fit all listed applications.

INSTALLATION PROCEDURE:

1. Disconnect negative cable from battery.
2. Place transmission shift lever in "Park".
3. Turn ignition key to "On/Run" position. **Important:** Do not attempt to proceed with key in any other position.
4. To remove park/lock cable from ignition switch, slip a screwdriver blade into the slot provided in the ignition switch inhibitor, depress cable latch and pull cable from inhibitor. If not equipped with a cable omit this step.
5. Turn ignition key to the proper position: Adjustable steering column to the "Accessory" position. Standard steering column to the "Off-Unlocked" position.
6. Lower the steering column per vehicle manufacturers "Shop Manual" instructions.
7. Carefully note the position of the existing switch. If vehicle is so equipped, also note arrangement of the column mounted dimmer switch. If the dimmer switch is floor mounted proceed to Step 9.
8. Remove the screws retaining the dimmer switch, then remove the dimmer switch and disconnect the wiring.
9. Remove the ignition switch screws, lift off the actuator rod and disconnect the wiring.
10. With ignition lock cylinder positioned as called for in Step 5, insert small screwdriver into sliding portion of ignition switch and position the slide as follows: Standard Steering Column - "Off-Unlocked" Fig. 1 (move the switch slider to the extreme left position then move slider 2 detents to the right from "Accessory" to the "Off-Unlocked" position). Adjustable Steering Column - "Accessory" Fig. 2.
11. Fit the actuator rod into the slider hole and assemble switch to column with lower screw. Note: Care should be exercised to prevent moving the slider out of the proper detent position.
12. If vehicle is equipped with column mounted dimmer switch, reinstall by fitting the dimmer switch rod into the switch and installing the mounting screw. Adjust by depressing switch slightly and inserting 3/32" diameter drill into hole provided in switch body. Force switch up to remove play, tighten screw. Remove drill and check for proper operation.

Fig. 1

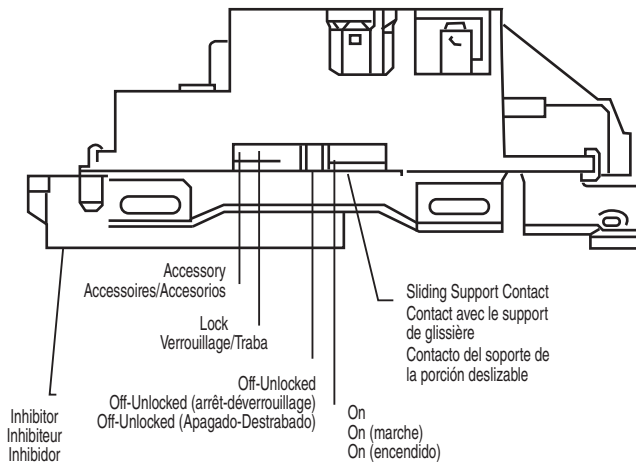
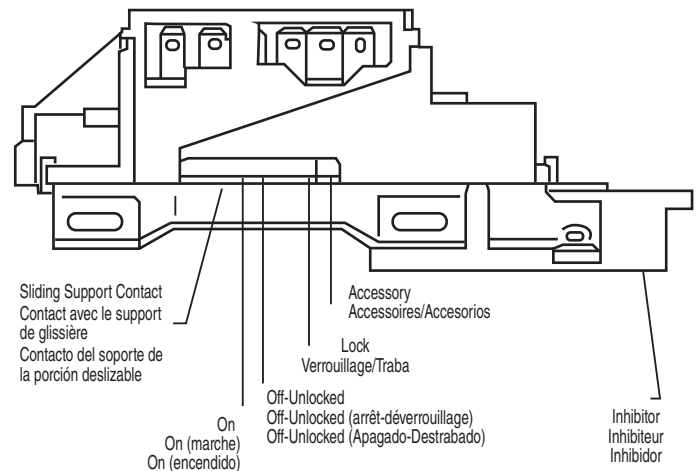


Fig. 2



12. If vehicle is equipped with column mounted dimmer switch, reinstall by fitting the dimmer switch rod into the switch and installing the mounting screw. Adjust by depressing switch slightly and inserting 3/32" diameter drill into hole provided in switch body. Force switch up to remove play, tighten screw. Remove drill and check for proper operation.
13. Reconnect wiring.
14. Install the steering column per vehicle manufacturers "Shop Manual" instructions.
15. With ignition key in "On/Run" position and shift lever in "Park" position, snap/lock cable into inhibitor housing. Do not attempt to insert cable with key in any other position. If not equipped with a cable omit this step.
16. Reconnect battery terminal.
17. Engine should now start when key is turned to the Start position.
18. Turn the lock cylinder to Lock position and check to see if the key can be removed and then inserted. If this cannot be done, then perform Steps A through F:
 - A. Position steering column lock cylinder in the Lock position.
 - B. Lower steering column per Step 6.
 - C. Loosen screws, then slightly change the mounting position of the switch until the key can be removed and inserted; then retighten the screws.
 - D. Install steering column per Step 14.
 - E. Engine should start when key is turned to the Start position.
 - F. Turn the lock cylinder to the Lock position and determine if the key can now be removed and inserted.
 - G. Caution: wheels must be chocked and parking brake firmly applied! If switch is incorrectly installed vehicle may move forward or backwards unexpectedly. During next test use extreme caution.
19. Put the shift lever in Reverse. The engine should not start when the key is turned to the Start position.
20. Repeat Step 19 with shift lever in Drive or Low.
21. If the starting motor engages when Steps 19 or 20 are performed, repeat Steps 18A through F, then 19 and 20, positioning the switch as follows: Standard column type (Fig. 1) - move the switch toward the firewall. Adjustable column type (Fig. 2) - move the switch towards the steering wheel.

MODE D'INSTALLATION -- CONTACTS D'ALLUMAGE À VERROUILLAGE SUR COLONNE DE DIRECTION

NOTE : L'aspect de ce contact d'allumage peut différer légèrement de celui du contact d'allumage d'origine du véhicule.

Cependant, il s'adapte à toutes les applications indiquées lorsqu'il est installé correctement.

MODE D'INSTALLATION :

1. Débrancher le câble négatif de la batterie.
2. Mettre le levier de transmission à « Park ».
3. Tourner la clé de contact à la position « On/Run ». **Important :** ne pas procéder aux autres étapes lorsque la clé de contact est à une autre position.
4. Pour retirer le câble de stationnement/verrouillage du contact d'allumage, glisser la lame d'un tournevis dans la fente prévue à cet effet dans le contacteur de sécurité de démarrage, enfoncer le taquet de dégagement du câble, puis retirer le câble du contacteur. Si l'application ne comporte pas de câble, sauter cette étape.
5. Tourner la clé de contact à la position appropriée : Colonne de direction réglable : « ACC » (accessoires) Colonne de direction ordinaire : « OFF-Unlocked » (arrêt-déverrouillage)
6. Abaisser la colonne de direction selon les instructions figurant dans le guide de réparations du constructeur du véhicule.
7. Prendre soin de noter la position du contact d'allumage existant. Si le véhicule est muni d'un inverseur de phares sur colonne de direction, noter aussi sa disposition sur la colonne. Si l'inverseur de phares est monté au sol, passer à l'étape 9.
8. Enlever les vis de retenue de l'inverseur de phares, puis retirer l'inverseur et débrancher les fils.
9. Enlever les vis de l'inverseur de phares, soulever la tige d'actionnement et débrancher les fils.
10. Tandis que le contact d'allumage est à la position appropriée, comme indiqué à l'étape 5, insérer la lame d'un petit tournevis dans la partie coulissante du contact d'allumage et positionner la glissière comme suit : Colonne de direction ordinaire : « OFF-Unlocked » (arrêt-déverrouillage) -- voir la fig. 1. Déplacer la glissière à l'extrême gauche, puis sur 2 encliquetages vers la droite, soit de la position « ACC » à la position « OFF-Unlocked ». Colonne de direction réglable : « ACC » (accessoires) -- voir la fig. 2. Adjustable Steering Column - "Accessory" Fig. 2.
11. Positionner la tige d'actionnement dans le trou de la glissière, puis monter le contact d'allumage sur la colonne de direction avec la vis inférieure. Note : prendre extrêmement soin d'empêcher la glissière de se déplacer hors de la position d'encliquetage appropriée.
12. Si le véhicule est équipé d'un inverseur de phares sur colonne de direction, réinstaller ce dernier en

INTERRUPTORES DE ENCENDIDO CONTRA PARA COLUMNA INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

NOTA: Este interruptor puede tener una apariencia levemente distinta a la del interruptor original del vehículo. Si se instala apropiadamente, podrá utilizarse en todas las aplicaciones descriptas.

PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN:

1. Desconecte el cable negativo de la batería.
2. Coloque la palanca de la transmisión en "Park" (Estacionamiento).
3. Gire la llave de encendido a la posición "On/Run" (Encendido/Marcha). **Importante:** No intente proceder con la llave en ninguna otra posición.
4. Para retirar el cable de estacionamiento/traba del interruptor de encendido, deslice la punta de un destornillador dentro de la ranura ubicada en el inhibidor del interruptor de encendido, haga presión sobre la traba del cable y retire el cable del inhibidor. Si no está equipado con un cable, omita este paso.
5. Gire la llave del interruptor hasta la posición apropiada: Columna de dirección ajustable, a la posición "Accessory" (Accesorio). Columna de dirección estándar, a la posición "Off-Unlocked" (Apagado-Destrabado).
6. Desarme la columna de dirección según las instrucciones del manual de taller del fabricante del vehículo.
7. Recuerde la posición precisa del interruptor existente. Si el vehículo está equipado con un interruptor de atenuación montado en la columna, también recuerde la disposición del mismo. Si el interruptor de atenuación se encuentra montado en el piso, proceda con el paso 9.
8. Retire los tornillos que fijan el interruptor de atenuación, después desmóntelo y desconecte los cables.
9. Retire los tornillos del interruptor de encendido, levante el vástago de accionamiento y desconecte los cables.
10. Con el cilindro de traba del encendido colocado en la posición que se describe en el paso 5, introduzca un pequeño destornillador dentro de la porción deslizante del mismo y coloque el elemento deslizante de la siguiente manera: Columna de dirección estándar: "Off-Unlocked"; Fig. 1 (leve el elemento deslizante del interruptor hasta la posición izquierda extrema y después deslicelo dos posiciones hacia la derecha, desde "Accessory" hasta "Off-Unlocked"). Columna de dirección ajustable: "Accessory"; Fig. 2.
11. Coloque el vástago de accionamiento dentro del orificio del elemento deslizante y monte el interruptor en la columna con el tornillo inferior. Nota: Se debe prestar atención para evitar que el elemento se deslice fuera de la posición con detención apropiada
12. ¡Si el vehículo está equipado con un interruptor de atenuación montado en la columna de dirección,

replazant la tige de l'inverseur dans l'inverseur et en installant la vis de montage. Pour ajuster l'inverseur, appliquer une légère pression vers le bas sur ce dernier et insérer un foret de 3/32 po de diamètre dans le trou prévu à cette fin. Appliquer une pression vers le haut pour éliminer le jeu, puis serrer la vis. Enlever le foret et s'assurer que l'inverseur fonctionne correctement.

13. Rebrancher les fils.
14. Installer la colonne de direction selon les instructions figurant dans le guide de réparations du constructeur du véhicule.
15. Tandis que la clé de contact est à la position « On/Run », enclencher/bloquer le câble dans le boîtier du contacteur de sécurité de démarrage. Ne pas tenter d'insérer le câble alors que la clé se trouve à une autre position.
16. Rebrancher le câble négatif à la batterie.
17. Le moteur devrait maintenant démarrer lorsque la clé est tournée à la position « Start » (marche).
18. Tourner la clé de contact à la position « Lock » (verrouillage) et s'assurer que la clé peut être retirée puis insérée de nouveau. Dans le cas contraire, effectuer les étapes A à F suivantes :
 - A. Tourner la clé de contact à la position « Lock » (verrouillage de la colonne de direction).
 - B. Abaisser la colonne de direction comme indiqué à l'étape 6.
 - C. Desserrer les vis, puis modifier légèrement la position de montage du contact d'allumage jusqu'à ce que la clé puisse être retirée puis insérée de nouveau. Ensuite, resserrer les vis.
 - D. Installer la colonne de direction comme indiqué à l'étape 14.
 - E. Le moteur devrait maintenant démarrer lorsque la clé est tournée à la position « Start » (marche).
 - F. Tourner la clé de contact à la position « Lock » (verrouillage) et s'assurer que la clé peut maintenant être retirée puis insérée de nouveau.
- G. **Mise en garde :** les roues doivent être immobilisées et le frein de stationnement fermement appliqué! Si le contact d'allumage est mal installé, le véhicule pourrait avancer ou reculer inopinément. Faire preuve d'une extrême prudence au cours du test suivant.
19. Mettre le levier de transmission en marche arrière. Le moteur ne devrait pas démarrer lorsque la clé est tournée à la position « Start » (marche).
20. Répéter l'étape 19 en mettant le levier de transmission à la position « Drive » (marche avant) ou à « Low » (basse vitesse).
21. Si le moteur du démarreur s'engage au cours de l'étape 19 ou 20, répéter les étapes 18A à F, puis 19 et 20, en déplaçant le contact d'allumage comme suit :
Colonne de direction ordinaire (Fig. 1) -- déplacer le contact d'allumage vers le tablier.
Colonne de direction réglable (Fig. 2) -- déplacer le contact d'allumage vers le volant.

vuelva a instalarlo levantando el vástago correspondiente dentro del interruptor y fíjelo con el tornillo de montaje. Ajústelo ejerciendo una leve presión sobre el interruptor e insertando una broca de 3/32 pulg. de diámetro dentro del orificio ubicado en el cuerpo del interruptor. Fuerce el interruptor hacia arriba hasta eliminar el juego y ajuste el tornillo. Retire la broca y verifique la operación apropiada.

13. Vuelva a conectar los cables.
14. Instale la columna de dirección según las instrucciones del manual de taller del fabricante del vehículo.
15. Con la llave de encendido en la posición "On/Run" y la palanca de cambios en la posición "Park", trabe o enganche el cable dentro de la carcasa del inhibidor. No intente insertar el cable con la llave en ninguna otra posición. Si el sistema no está equipado con un cable, omita este paso.
16. Vuelva a conectar el terminal de la batería.
17. Ahora el motor debe arrancar cuando se gire la llave hasta la posición "Start" (Arrancar).
18. Gire el cilindro de traba a la posición "Lock" (Traba) y verifique que la llave se pueda quitar y reinsertar. Si no es posible hacer esto, entonces realice los pasos A a F.
 - A. Coloque el cilindro de traba de la columna de dirección en la posición "Lock".
 - B. Desarme la columna de dirección según el paso 6.
 - C. Afloje los tornillos y a continuación cambie levemente la posición de montaje del interruptor, hasta que se pueda quitar la llave y vuelva a introducirla, después ajuste nuevamente los tornillos.
 - D. Instale la columna de dirección según el paso 14.
 - E. El motor debe arrancar cuando la llave se gira hasta la posición "Start" (Arrancar).
 - F. Gire el cilindro de traba hasta la posición "Lock" y determine si ahora la llave se puede quitar y reinsertar.
- G. **Precaución:** ¡Las ruedas deben estar trabadas con bloques y el freno de estacionamiento debe estar firmemente aplicado! Si el interruptor se instala incorrectamente, el vehículo puede desplazarse inesperadamente hacia adelante o atrás. Durante la siguiente prueba sea extremadamente cuidadoso.
19. Coloque la palanca de cambio en "Reverse" (Marcha atrás). El motor no debe arrancar cuando se gira la llave a la posición "Start" (Arrancar).
20. Repita el paso 19 con la palanca de cambios en "Drive" (Conducir) o "Low" (Baja).
21. ¡Si al realizar los pasos 19 ó 20 el motor de arranque se conecta, repita los pasos 18A a 18F y 19 y 20, colocando el interruptor de la siguiente manera:
Columna tipo estándar (figura 1): deslice el interruptor hacia el motor.
Columna tipo ajustable (figura 2): deslice el interruptor hacia el volante de dirección.